

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**De :** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)  
**Envoyé :** 31 mars 2020 20 h 30  
**À :** Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC)  
**Objet :** Tr. : Suivi de l'appel

J'ai discuté de nouveau avec ces gens plus tôt aujourd'hui. Le N95 est industriel – donc ce n'est malheureusement pas un bon choix. Mais les autres articles pourraient convenir. Mon navigateur Web se comporte de façon très étrange, de sorte que je ne peux pas accéder au portail Achats et ventes pour vérifier si les deux autres masques conviennent.

### Dove Parmar

Special Assistant - Ontario I Adjoint spécial - Ontario  
Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand  
Public Services and Procurement Canada I Services publics et Approvisionnement Canada  
[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)

**De :** Jennifer Lowthian [[mailDestinataire :jennifer@oakwoodhealth.com](mailto:jennifer@oakwoodhealth.com)]  
**Envoyé :** 30 mars 2020 12 h 34  
**À :** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)>  
**CC :** Girish Bala <[girish@oakwoodhealth.com](mailto:girish@oakwoodhealth.com)>  
**Objet :** Réf. : Suivi de l'appel

Bonjour Dove,

### Capacité quotidienne

N95 (non chirurgicaux) – 100 000  
KN95 – 100 000  
3 plis – 1 500 000

### Les délais sont les suivants :

10 jours pour l'usine  
10 jours pour l'expédition outre-mer  
5 jours pour les douanes et la livraison locale

Meilleurs vœux,  
Jennifer

Le lundi 30 mars 2020 à 11 h 48, Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)> a écrit :

Quelle est la capacité actuelle pour la quantité et le calendrier de la livraison?

### Dove Parmar

Special Assistant - Ontario I Adjoint spécial - Ontario

Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand

[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)

**De :** Girish Bala [[mailDestinataire\\_girish@oakwoodhealth.com](mailto:mailDestinataire_girish@oakwoodhealth.com)]

**Envoyé :** 30 mars 2020 11 h 43

**À :** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)>

**CC :** Jennifer Lowthian <[jennifer@oakwoodhealth.com](mailto:jennifer@oakwoodhealth.com)>

**Objet :** Réf. : Suivi de l'appel

Bonjour Dove,

Merci pour le suivi. Personne n'a encore communiqué avec nous.

Les certificats que nous avons de nos fabricants sont les suivants :

NIOSH/CE/FDA pour le N-95 (**Veillez ne pas sélectionner ceux-ci qui sont des masques non chirurgicaux N95**)

CE/FDA/ECM pour les masques KN-95

FDA/CE pour les masques 3 plis

Vous savez peut-être que beaucoup de fabricants chinois ont commencé à fabriquer des masques au cours des trois derniers mois, soit depuis le début de la pandémie. Les usines avec lesquelles nous travaillons sont dans le domaine de la fabrication des fournitures médicales depuis 1995 et 2006.

Si vous avez des questions, faites-le-moi savoir.

Merci.

Girish

Le lundi 30 mars 2020 à 11 h 31 Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)> a écrit :

Quelqu'un de notre ministère a-t-il fait un suivi?

**Les masques qui font l'objet de la certification chinoise sont-ils conformes aux lignes directrices de l'OMS?**

**Dove Parmar**

**Special Assistant - Ontario I Adjoint spécial - Ontario**

**Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand**

**Public Services and Procurement Canada I Services publics et Approvisionnement Canada**

[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)

**De : Jennifer Lowthian [[mailDestinataire :jennifer@oakwoodhealth.com](mailto:jennifer@oakwoodhealth.com)]**

**Envoyé : 27 mars 2020 14 h 12**

**À : Girish Bala <[girish@oakwoodhealth.com](mailto:girish@oakwoodhealth.com)>**

**CC : Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)>**

**Objet : Réf. : Suivi de l'appel**

Bonjour,

Malheureusement, les masques 3M 8210 ne sont plus disponibles.

Des versions chinoises sont toujours disponibles (avec certification) si l'approvisionnement est toujours à la recherche de sources.

Meilleurs vœux,

Jennifer

Le jeudi 26 mars 2020 à 18 h 13, Jennifer Lowthian <[jennifer@oakwoodhealth.com](mailto:jennifer@oakwoodhealth.com)> a écrit :

Bonjour Dove,

Notre numéro de dossier est le 34917.

Nous avons précisé 1 000 000 de masques 3M 8210, mais le nombre des masques disponibles est en fait plus grand si le besoin est accru.

Au plaisir d'avoir des nouvelles de l'équipe de l'approvisionnement.

Meilleurs vœux,

Jennifer

Le jeudi 26 mars 2020 à 17 h 58, Girish Bala <[ginsh@oakwoodhealth.com](mailto:ginsh@oakwoodhealth.com)> a écrit :

Merci Dove,

J'ajoute Jen à la chaîne.

Meilleurs vœux,

Girish

Le jeudi 26 mars 2020 à 17 h 51, Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)> a écrit :

**Girish,**

**Si vous pouviez ajouter Jennifer à cette chaîne afin qu'elle puisse fournir un numéro de référence, je vous en serais très reconnaissant.**

**Dove**

**Dove Parmar**

**Special Assistant - Ontario I Adjoint spécial - Ontario**

**Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand**

**Public Services and Procurement Canada I Services publics et Approvisionnement Canada**

[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)

**De :** Girish Bala <[girish@oakwoodhealth.com](mailto:girish@oakwoodhealth.com)>

**Envoyé :** 25 mars 2020 16 h 37

**À :** O'Neill, Sean Matthew (IC) <[seanmatthew.oneill@canada.ca](mailto:seanmatthew.oneill@canada.ca)>

**C C :** Gavinder Bhatia

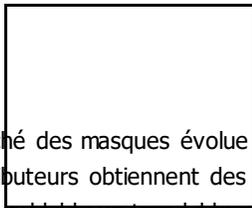
**Objet : Réf. : Suivi de l'appel**

Bonjour Sean,

**Dossier n° 34917**

Merci de nous avoir permis d'essayer de vous aider, nous avons tous des amis ou des parents en première ligne et la période qui suivra mettra l'endurance de tout le monde à l'épreuve.

Le



Le marché des masques évolue rapidement et les délais de livraison sont prolongés chaque jour à mesure que les fabricants et les distributeurs obtiennent des commandes d'achat et des dépôts fermes. Les renseignements dont nous disposons aujourd'hui ne seront vraisemblablement valables que pendant 36 à 48 heures. Voici à propos de quoi nous voudrions que vous nous aidiez :

a) Accélérer l'approbation afin que nous puissions tenir des consultations sur l'échéancier.

b) Confirmation du choix des masques à acheter.

Voici les possibilités que nous avons en ce moment :

### **Masque 3M 8210**

- N95, certifié NIOSH
- Délai d'exécution – 15 jours après que la commande d'achat ait été passée (expédié depuis les États-Unis)
- 6,50 \$ US par masque pour un million d'unités, 6,20 \$ US par masque pour deux millions d'unités (coût du distributeur)
- Le distributeur est prêt à renoncer au paiement jusqu'à ce que les masques soient arrivés sur la base d'une commande d'achat ou d'une lettre du gouvernement du Canada
- L'expédition, les douanes et les droits sont transférés au prix coûtant
- 8 % de frais d'administration par unité

Comme les masques N95 avec certification NIOSH sont rares et coûteux, le CDC présente des solutions de remplacement sur son site Web. Dans le cadre de sa « [Crisis Capacity Strategy](#) », il prévoit l'utilisation de masques avec des certifications équivalentes d'autres pays. Cela inclut le masque KN95 qui fait l'objet de la certification GB 2626-2006 et le masque FFP2 qui porte la certification EN 149-2001 est destiné au marché européen. Si le Canada est disposé à utiliser ces certifications de remplacement, il existe des options plus abordables.

### **Masque KN95 — Fabricant chinois générique, l'emballage n'est probablement pas en anglais**

- KN95 certifié GB2626-2006
- Délai d'exécution de 15 à 30 jours (expédition depuis la Chine)
- 2 \$ US par masque pour un million d'unités (coût du distributeur)
- Paiement de 50 % avec la commande d'achat et paiement de 50 % lorsque les marchandises quittent l'usine
- L'expédition, les douanes et les droits sont transférés au prix coûtant
- 8 % de frais d'administration par pièce

### **Avantage du produit 3M**

- Produit connu - qualité et fonctionnalité garanties
- Délais d'envoi à l'expéditeur plus courts
- Expédition plus courte, plus fiable et plus abordable
- Modalités de paiement idéales

### **Inconvénient du produit 3M**

- Environ six fois plus cher qu'avant l'épidémie de COVID-19

### **Avantage du produit chinois générique**

- D'un tiers à moitié moins dispendieux (compte tenu des frais d'expédition beaucoup plus élevés)

### **Inconvénient du produit chinois**

- Des délais d'exécution plus longs
- Des délais de livraison plus longs, bien moins fiables et sur lesquels on peut exercer moins de contrôle
- Le paiement est effectué avant la livraison, de sorte qu'il n'y a aucun recours en cas de problèmes de qualité
- Des certifications seraient en place, mais les problèmes de qualité sont une inconnue pour les nouveaux produits

Enfin, le masque **trois plis** est également disponible par l'entremise des fournisseurs chinois – les délais et la qualité sont bien moins préoccupants. Les masques trois plis certifiés coûtent 0,36 \$ US et peuvent être achetés par millions. De faux masques trois plis certifiés circulent sur le marché pour 0,05 \$ US, alors prenez garde aux masques qui coûtent moins de 0,36 \$US par masque. Les conditions applicables au KN95 s'appliquent également au masque trois plis.

Si nous pouvons vous aider à mettre ces masques à la disposition de nos héros de première ligne, faites-le-nous savoir!

Merci.

Girish Bala

Chef de l'exploitation – Oakwood Health Network

Tél. : 416 716-0544

Le mercredi 25 mars 2020 à 13 h 58, Gavinder Bhatia <P [REDACTED]> a écrit :

Sundeep et/ou Gavinder Bhatia

Le 25 mars 2020, à 13 h 42, « O'Neill, Sean Matthew (IC) » <[seanmatthew.oneill@canada.ca](mailto:seanmatthew.oneill@canada.ca)> a écrit :

Bon après-midi,

Merci encore pour l'appel de tout à l'heure – ce fut très utile.

Comme nous en avons discuté, si vous voulez bien répondre au présent courriel en m'envoyant un bref résumé de ce dont nous avons discuté concernant l'accès possible aux masques N95, c'est avec plaisir que je vous mettrai en contact avec notre personne-ressource au Cabinet de la ministre Anand.

Bien sûr, si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas.

Sincères salutations,

Sean O'Neill

ASP

Office of the Minister | Cabinet du ministre

Innovation, Science and Industry | l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

Government of Canada | Gouvernement du Canada

[Seanmatthew.oneill@canada.ca](mailto:Seanmatthew.oneill@canada.ca)

Tél. : 343 291-1883

Cell. : 343 550-9109

**Jennifer Lowthian**

**Directrice de clinique**



**North Oakville Medical Building Oakwood Health Network**

**Unité 220 – 3075, Hospital Gate Oakville (Ontario) L6M 1M1**

**905-469-4465**

[jenniferaoakwoodhealth.com](mailto:jenniferaoakwoodhealth.com)

[www.oakwoodhealth.com](http://www.oakwoodhealth.com)

Avis de confidentialité : Les renseignements contenus dans le présent courriel et ses pièces jointes peuvent être légalement privilégiés et confidentiels. Si vous n'êtes pas un des destinataires prévus, vous êtes avisé par la présente que toute diffusion, distribution ou copie du présent courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu le présent courriel par erreur, veuillez en informer l'expéditeur et supprimer immédiatement le courriel et toutes ses pièces jointes de façon permanente. Vous ne devez pas conserver, copier ou utiliser le présent courriel ou l'une de ses pièces jointes à quelque fin que ce soit, ni divulguer une partie ou la totalité du contenu à une autre personne.

**Jennifer Lowthian**

**Directrice de clinique**



North Oakville Medical Building Oakwood Health Network Unité 220 – 3075, Hospital Gate

Oakville (Ontario) L6M 1M1 905-469-4465 [jennifer@oakwoodhealth.com](mailto:jennifer@oakwoodhealth.com)

[www.oakwoodhealth.com](http://www.oakwoodhealth.com)

*Avis de confidentialité : Les renseignements contenus dans le présent courriel et ses pièces jointes peuvent être légalement privilégiés et confidentiels. Si vous n'êtes pas un des destinataires prévus, vous êtes avisé par la présente que toute diffusion, distribution ou copie du présent courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu le présent courriel par erreur, veuillez en informer l'expéditeur et supprimer immédiatement le courriel et toutes ses pièces jointes de façon permanente. Vous ne devez pas conserver, copier ou utiliser le présent courriel ou l'une de ses pièces jointes à*



*quelque fin que ce soit, ni divulguer une partie ou la totalité du contenu à une autre personne.*

**Jennifer Lowthian**

**Directrice de clinique**

**North Oakville Medical Building**

**Oakwood Health Network**

Unité 220 – 3075, Hospital Gate

Oakville (Ontario) L6M 1M1

905-469-4465

[jennifer@oakwoodhealth.com](mailto:jennifer@oakwoodhealth.com)

[www.oakwoodhealth.com](http://www.oakwoodhealth.com)

*Avis de confidentialité : Les renseignements contenus dans le présent courriel et ses pièces jointes peuvent être légalement privilégiés et confidentiels. Si vous n'êtes pas un des destinataires prévus, vous êtes avisé par la présente que toute diffusion, distribution ou copie du présent courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu le présent courriel par erreur, veuillez en informer l'expéditeur et supprimer immédiatement le courriel et toutes ses pièces jointes de façon permanente. Vous ne devez pas conserver, copier ou utiliser le présent courriel ou l'une de ses pièces jointes à quelque fin que ce soit, ni divulguer une partie ou la totalité du contenu à une autre personne.*